

ran ja Tikkurilan taajaväkisten yhdyskuntien rakennussuunnitelmien laatimista varten toimitettavia mittauksia<sup>1)</sup> ja Lauttasaaren taajaväkisen yhdyskunnan rajoja<sup>2)</sup>.

### 7. Kiinteistötoimiston talo-osaston toimialaan kuuluvat asiat.

*Kauppahallit.* Kasarmitorin kauppahallin kangasmyymälöiden vuokria alennettiin<sup>3)</sup> n. 10 %:lla. Samoin alennettiin<sup>4)</sup> niitä kenkä- ja posliinitavaramyymäläin vuokria, jotka ylittivät vahvistetut minimivuokrat, huhtikuun 1 p:stä lukien n. 10 %:lla, ei kuitenkaan alle voimassa olevan minimivuokran.

Hietalahden hallin länsipyörykän myymälöiden n:ot 34—38 kuukausivuokra alennettiin<sup>5)</sup> 125 markasta 100 markkaan tammikuun 1 p:stä 1936 lukien.

Vuoden varrella huutokaupattiin 6 Kauppatorin hallin myymälän<sup>6)</sup> vuokraoikeudet yhteensä 5,175 markan kuukausivuokrasta, 9 Kasarmitorin hallin myymälän<sup>7)</sup> vuokraoikeudet yhteensä 3,585 markan kuukausivuokrasta ja 5 Hakaniementorin hallin myymälän<sup>8)</sup> vuokraoikeudet yhteensä 850 markan kuukausivuokrasta.

*Kalasumput.* Södra Finlands fisktransportförening nimisen yhdistyksen anomuksesta lautakunta päätti<sup>9)</sup>, että kalasumput saisivat olla paikoillaan ympäri vuorokauden Eteläsataman ulkoaltaassa enintään kesäkuun 1 p:ään 1935 asti.

*Torikauppa.* Lautakunta päätti<sup>10)</sup>, että 10 kiinteätä myyntipaikkaa oli v:ksi 1935 vuokrattava julkisella huutokaupalla enimmän tarjoaville Kauppatorin maalaisrivien länsipäästä puutarhaviljelystä harjoittaville maalaisille puutarhatuotteiden kauppaa varten toriaikana ollen alin vuokra mainituista paikoista 750 markkaa kuukaudessa. Sittenmin järjestettiin<sup>11)</sup> tähän tarkoitukseen lisää 10 paikkaa, jolloin alimmaksi vuokraksi määrättiin 1,000 markkaa kuukaudessa.

Ensinmainitut 10 paikkaa huutokaupattiin<sup>12)</sup> sittenmin yhteensä 13,015 markan vuokrasta. Myöhemmin järjestetyistä paikoista ei sen sijaan tehty yhtään tarjousta.

Lautakunta päätti<sup>13)</sup>, että Kauppatorilta oli v:ksi 1936 julkisella huutokaupalla tarjottava vuokralle 20 puutarhanviljelijöille tarkoitettua kiinteätä myyntipaikkaa maalaistuotteiden myyntiä varten varatuista paikoista alimman vuokran ollessa 500 markkaa kuukaudessa. Elleivät kaikki paikat täten tulisi vuokratuiksi, oli jällelle jääneet paikat vuokrattava toukokuun 1 p:n ja lokakuun 31 p:n väliseksi ajaksi 750 markan alimmasta kuukausivuokrasta.

Huutokaupan jälkeen vuokrattiin<sup>14)</sup> 16 paikkaa yhteensä 8,890 markan kuukausivuokrasta.

1) Kiint. lautak. 14 p. lokak. 1,137 ja 1,138 §. — 2) S:n 28 p. lokak. 1,208 §. — 3) S:n 4 p. maalisk. 243 §. — 4) S:n 11 p. maalisk. 274 §. — 5) S:n 4 p. marrask. 1,238 §. — 6) Taloj. 21 p. tammik. 1 §, 25 p. helmik. 10 §, 26 p. maalisk. 11 §, 26 p. kesäk. 32 ja 38 § sekä 14 p. lokak. 53 §. — 7) S:n 21 p. tammik. 2 §, 25 p. helmik. 9 §, 26 p. kesäk. 37 §, 25 p. marrask. 62 § ja 23 p. jouluk. 72 §. — 8) S:n 19 p. elok. 41 §, 25 p. marrask. 64 §, 9 p. jouluk. 65 § ja 23 p. jouluk. 70 §. — 9) Kiint. lautak. 27 p. toukok. 634 §. — 10) S:n 26 p. kesäk. 768 §. — 11) S:n 22 p. heinäk. 861 §. — 12) Taloj. 19 p. elok. 44 ja 45 §. — 13) Kiint. lautak. 18 p. marrask. 1,291 §. — 14) S:n 16 p. jouluk. 1,407 §.

*Kaupungin taloja* luovutettiin<sup>1)</sup> näyttely-, myyjäis- y. m. s. tarkoitukseen 4 tapauksessa.

*Kaivopuisto* luovutettiin<sup>2)</sup> Lotta Svärd yhdistyksen Helsingin osastolle lastenjuhlaa varten toukokuun 16 ja 17 p:ksi 1936.

*Kioskeissa ja myyntipaikoissa sekä ulkosalla harjoitettu kauppa ja muu ansiotoiminta.* Lautakunta päätti<sup>3)</sup>, että makkaranmyyntipaikat oli v:ksi 1936 ja 1937 vuokrattava edellä käyneen huutokaupan jälkeen entisiin ehdoin ja vahvasti alimmat vuokrat n. 25 % ennen voimassa olleita alemmiksi. Samalla päätettiin Fredrikintorilla ollut myyntipaikka siirtää Pursimiehen- ja Laivurinkadun kulmaan, Tehtaan- ja Kapteeninkadun kulmassa ollut myyntipaikka Vuorimiehen- ja Kapteeninkadun kulmaan, Kasarmitorilla ollut myyntipaikka P. Makasiini- ja Kasarmikadun kulmaan sekä Viiden- nen linjan ja Fleminginkadun kulmassa ollut myyntipaikka Helsingin- ja Kaarlenkadun kulmaan. Huutokaupan jälkeen vuokrattiin<sup>4)</sup> sittemmin 17 myyntipaikkaa yhteensä 34,900 markan kuukausivuokrasta.

Lautakunta päätti<sup>5)</sup>, että makkaranmyyntiä kaduilla saataisiin vapunpäivän ja uudenvuodenpäivän edellisinä öinä harjoittaa klo 5:een.

Lautakunta päätti, että virvoitusjuomakioskit<sup>6)</sup>, kolme Heikinkadulla olevaa kioskia lukuunottamatta, ja vaunupaikat<sup>7)</sup> virvoitusjuomien myyntiä varten sekä jäätelönmyyntipaikat<sup>8)</sup>, joihin lisättiin<sup>9)</sup> yksi uusi paikka Pasi- lan raitiotien silmukan kohdalla Nordenskiöldinkadulla, vuokrattaisiin huuto- kaupassa tehtyjen tarjousten perusteella.

Edellä käyneen huutokaupan jälkeen vuokrattiin huhtikuun 15 p:n ja lokakuun 15 p:n väliseksi ajaksi 22 virvoitusjuomakioskia<sup>10)</sup> yhteensä 407,300 markan vuokrasta, 4 vaunupaikkaa<sup>11)</sup> 12,000 markan vuokrasta ja 33 jäätelönmyyntipaikkaa<sup>12)</sup> 658,000 markan vuokrasta, jota sittemmin Heikin- kadulta toisiin paikkoihin siirrettyjen paikkojen suhteen alennettiin yhteensä 61,800 markalla.

Marjojen ja hedelmien myyntipaikat vahvistettiin<sup>13)</sup> seuraaviksi: Kaisa- niemessä 1) Joutsenlammen länsipuolella ja 2) Liisankadun kohdalla; sekä Eläintarhassa 1) Helsinginkadun varrella ja 2) Nordenskiöldinkadun varrella. Huutokaupassa hyväksyttiin<sup>14)</sup> tarjoukset yhteensä 13,000 markasta.

Lautakunta päätti<sup>15)</sup>, että v:ksi 1935 oli luovutettava ainoastaan yksi filmausoikeus, joka käsitti koko kaupungin alueen Hietarantaa ja Kaisa- niemeä sekä saaria lukuunottamatta ja jonka alimmaksi vuokraksi vahvistet- tiin 6,000 markkaa. Filmausoikeus luovutettiin<sup>16)</sup> edellä käyneen huuto- kaupan jälkeen korkeimman tarjouksen tehneelle Ove filmi, Karl Georg Koskelin nimiselle toiminimelle 23,200 markan vuokrasta.

Valokuvauspaikat v:ksi 1935 määrättiin<sup>15)</sup> ja samalla päätettiin, ettei niille ollut vahvistettava mitään alinta vuokraa. Edellä käyneen huuto- kaupan jälkeen vuokrattiin<sup>17)</sup> kaikkiaan 12 valokuvauspaikkaa yhteensä 25,600 markan vuokrasta.

1) Kiint. lautak. 8 p. huhtik. 375 §, 15 p. huhtik. 414 §, 23 p. huhtik. 446 § ja 17 p. kesäk. 737 §. — 2) S:n 23 p. jouluk. 1,447 §. — 3) S:n 4 p. marrask. 1,236 §. — 4) S:n 2 p. jouluk. 1,349 §. — 5) S:n 23 p. huhtik. 438 §. — 6) S:n 11 p. maalisk. 269 §. — 7) S:n 11 p. maalisk. 270 §. — 8) S:n 4 p. helmik. 145 §. — 9) S:n 4 p. helmik. 144 §. — 10) S:n 1 p. huhtik. 341 §. — 11) S:n 1 p. huhtik. 342 §. — 12) S:n 4 p. maalisk. 239 § ja 11 p. maalisk. 271 §. — 13) S:n 4 p. helmik. 143 §. — 14) S:n 4 p. maalisk. 242 §. — 15) S:n 4 p. helmik. 142 §. — 16) S:n 4 p. maalisk. 240 §. — 17) S:n 4 p. maalisk. 241 §.

Pikatoimisto Mars nimisen toiminimen ehdotus sanomalehdenmyyntipaikkojen määräämisestä v:ksi 1935 hyväksyttiin<sup>1)</sup> eräin muutoksin.

Wiljelemättömien kukkien myyntiä varten vahvistettiin<sup>2)</sup> 25 myyntipaikkaa eri puolilla kaupunkia, jotka oli luovutettava kaupunginvaltuuston maaliskuun 27 p:nä 1935 hyväksymien<sup>3)</sup> määräysten mukaisesti.

Neiti A. Bergroth oikeutettiin<sup>4)</sup> kesän aikana harjoittamaan taideteollisuustuotteiden kauppaa Ullanlinnan kylpylaitoksen kohdalla arkipäivisin myymäläin aukioloaikana, kuitenkin ainoastaan silloin kun ulkomaalaisia matkailijoita suurilta turistilaivoilta nousee mainitulla paikalla maihin, 500 markan vuokrasta. Sittemmin myönnettiin<sup>5)</sup> neiti Bergrothille samanlainen oikeus satama-alueilla 500 markan maksusta ja ehdoin, että myynnissä noudatettaisiin satamaviranomaisten määräyksiä.

Suomen kotikäsiteollisuus osakeyhtiölle ja rouva M. Platonoffille myönnettiin<sup>6)</sup> oikeus myydä taideteollisuusesineitä Kaivopuiston rannassa ulkomaalaisten matkailijoiden noustessa suurilta turistilaivoilta tällä kohdalla maihin 500 markan maksusta kumpikin.

Kotiteollisuusosakeyhtiö Pirtti oikeutettiin<sup>7)</sup> purjehduskautena v. 1935 ulkomaalaisten turistilaivojen mihinnoisuuspaikoilla Kaivopuistossa myymään matkailijoille taideteollisuustuotteita ja muistoesineitä 500 markan maksusta.

Libra osakeyhtiö oikeutettiin<sup>8)</sup> pitämään henkilövaakoja Kaivopuistossa, Korkeasaarella ja Hietarannalla yhteensä 4,000 markan maksusta.

Akateeminen kirjakauppa oikeutettiin<sup>9)</sup> myymään sanoma- ja aikakauslehtiä Etelä- ja Pohjoissatamissa yhteensä 1,000 markan maksusta ja ehdoin että myyjän on satamaviranomaisten vaatimuksesta siirryttävä laiturilta, jos myynti haittaa satamaliikennettä.

Herra K. Koski oikeutettiin<sup>10)</sup> v:n 1935 aikana pitämään yleisön käytettävänä kaukoputkea Tähtitorninmäellä ja Kaisaniemessä 300 markan maksusta.

*Linja-autoaseman vuokraaminen.* Korttelissa n:o 194 sijaitsevan linja-autoaseman vuokraamista Osakeyhtiö Matkahuolto aktiebolagille koskeva sopimus hyväksyttiin<sup>11)</sup>.

Linja-autoaseman käymälän käyttämisestä vahvistettiin<sup>12)</sup> maksuksi 50 penniä hengeltä ja kerralta.

*Kolmen linja-autoaseman huoneen vuokraaminen Lasipalatsi osakeyhtiölle.* Kiinteistölautakunta päätti<sup>13)</sup> vuokrata Lasipalatsi osakeyhtiölle korttelissa n:o 194 olevasta linja-autoasemarakennuksesta kolme huonetta yläkerroksesta ja kaksi huonetta alakerroksesta lämpöineen asemarakennuksen odotushuoneessa tapahtuvaa kahvi y. m. tarjoilua varten sekä yleisön käytettäväksi tarkoitettut asemarakennuksessa olevat mukavuuslaitokset 10 vuodeksi luettuna siitä päivästä, jona asema otettiin käytäntöön 25,000 markan vuosivuokrasta ensimmäisenä kolmivuotiskautena. Kunkin kolmivuotiskauden kuluttua oli vuokranantajalla oikeus tarkistaa vuokran suuruus.

1) Kiint. lautak. 7 p. tammik. 49 §. — 2) S:n 11 p. kesäk. 706 §; ks. Kunnall. ase-tuskok. s. 6 — 3) Ks. tämän kert. s. 69. — 4) Kiint. lautak. 8 p. huhtik. 378 §. — 5) S:n 11 p. kesäk. 705 §. — 6) S:n 15 p. heinäk. 837 §. — 7) S:n 19 p. elok. 904 §. — 8) Taloj. 26 p. maalisk. 13 §. — 9) S:n 29 p. huhtik. 24 § ja 26 p. kesäk. 33 §. — 10) S:n 21 p. tammik. 3 §. — 11) Kiint. lautak. 13 p. toukok. 562 § ja 16 p. syysk. 1,026 §; vrt. myös tämän kert. s. 18, 25 ja 106. — 12) Kiint. lautak. 16 p. syysk. 1,027 §. — 13) S:n 13 p. toukok. 562 §.

*Ullanlinnan kylpylaitos* vuokrattiin<sup>1)</sup> Ulrikasborgs bad- och kuranstalt-konsortium nimiselle yhtymälle toukokuun 1 p:stä lukien yhdeksi vuodeksi 100 markan vuokrasta ja ehdoin, ettei kaupungilta vaadittaisi mitään uhrauksia rakennuksen kunnossapitoon ja korjauksiin.

*Ravintolarakennusten vuokraaminen.* Kaivohuoneen ravintolarakennus vuokrattiin<sup>2)</sup> johtaja H. Johanssonille lokakuun 1 p:stä lukien viideksi vuodeksi 150,000 markan vuosivuokrasta entisin ehdoin; kuitenkin voitaisiin kysymys vuokran alentamisesta ottaa harkittavaksi, jos ravintolaan nähden luokituksen, aukioloajan y. m. s. suhteen tultaisiin antamaan nykyistä epäedullisempia määräyksiä.

Kulosaaren kartanon päärakennus, punainen huvila, kesämökki, navetta-rakennus ja puutarha-alue vuokrattiin<sup>3)</sup> ravintoloitsija R. Joffsillem kesäkuun 1 p:stä 1935 lukien kolmen kuukauden irtisanomisajoin ja ehdoin, että vuokraaja antaisi vuokraehtojen täyttämisen vakuudeksi kaupungille 8,100 markan suuruisen talletustodistuksen ja omalla kustannuksellaan huolehtisi tarpeellisista korjauksista.

Kaisaniemen ravintolarakennus vuokrattiin<sup>4)</sup> tammikuun 1 p:stä 1936 lukien 5 vuodeksi Ravintola Kaisaniemi osakeyhtiölle 33,000 markan vuosivuokrasta ja pääasiallisesti entisin ehdoin, ollen kaupungilla kuitenkin vuokra-ajan kestäessä oikeus ottaa rakennukset haltuunsa 1 vuoden kuluttua irtisanomisesta.

Ullanlinnan kylpylaitoksen vieressä oleva kahvilarakennus tarpeellisine tarjoilualueineen vuokrattiin<sup>5)</sup> kesäksi 1936 rouva O. Suhoselle 40,000 markan vuosivuokrasta. Jos kaupunki myöntäisi juhla-, kilpailu- y. m. tilaisuuksien järjestäjille oikeuden sulkea Läntisen puistotien liikenteeltä klo 8 ja klo 22 välisenä aikana olisi tällaisen luvan saajan suoritettava kahvilan vuokraajalle korvausta kahdelta ensimmäiseltä tunnulta, jonka tie on suljettuna, 200 markkaa kumpaiseltakin sekä sen yli meneviltä tunneilta 100 markkaa kultakin.

Alppilan ravintolarakennus alueineen vuokrattiin<sup>6)</sup> v:ksi 1936 Aktiebolaget Alphyddan nimiselle osakeyhtiölle 36,000 markan vuosivuokrasta ja ehdoin, että vuokraaja korjaisi parvekkeen katon.

*N. s. Tallbackan huvila* vuokrattiin<sup>7)</sup> Helsingin suomalaiselle Marttayhdistykselle köyhien perheenäitien virkistys- ja lepokodiksi toukokuun 1 p:stä lukien 2,000 markan vuosivuokrasta kolmen kuukauden irtisanomisajoin ja ehdoin, että kaupunki olisi velvollinen kustantamaan ainoastaan tarpeellisiksi katsomansa ulkopuoliset korjaukset ja tulisijan kunnossapidon.

*Kulosaaren kartanon maalla oleva n. s. keltainen huvila* vuokrattiin<sup>8)</sup> Helsingin kristilliselle työväenyhdistykselle 8,000 markan vuosivuokrasta ja ehdoin, että yhdistys omalla kustannuksellaan huolehtisi tarpeellisista korjauksista.

*Huoneistojen luovuttaminen eräille ammattikouluille.* Verhoilija-ammattikoululle luovutettiin<sup>9)</sup> vuokravapaasti huoneisto Kampin rakennuksesta n:o X.

Suomen hotelli- ja ravintolakoulun käytettäväksi luovutettiin<sup>10)</sup> Kansakoulukadun talossa n:o 3 olevan ammattikoulun laboratoriohuone ja eräitä luokkahuoneita tietopuolisen opetuksen antamista varten ehdoin, että koulu sopisi huoneiden lukumäärästä ja käyttöajasta ammattiopetuslaitosten johto-

<sup>1)</sup> Kiint. lautak. 25 p. helmik. 214 §. — <sup>2)</sup> S:n 4 p. maalisk. 244 §. — <sup>3)</sup> S:n 6 p. toukok. 527 §. — <sup>4)</sup> S:n 25 marrask. 1,314 §. — <sup>5)</sup> S:n 16 p. jouluk. 1,412 §. — <sup>6)</sup> S:n 23 p. jouluk. 1,445 §. — <sup>7)</sup> S:n 11 p. maalisk. 273 §. — <sup>8)</sup> S:n 8 p. huhtik. 374 §. — <sup>9)</sup> S:n 8 p. huhtik. 376 §. — <sup>10)</sup> S:n 1 p. heinäk. 799 §.

kunnan ja kiinteistötoimiston talonisännöitsijän kanssa sekä suorittaisi korvausta valosta ammattiopetuslaitosten johtokunnalle, siivoamisesta siivoajalle ja palveluksista vahtimestarille sekä korvauksena lämmöstä kaupunginkassaan 2 markkaa m<sup>2</sup>:ltä kuukaudessa.

*Helsingin nyrkkeilyseura* oikeutettiin<sup>1)</sup> harjoituksia varten käyttämään poliisilaitoksen painisalia Sofiankadun talossa n:o 4 maanantaisin ja torstaisin klo 19—20.30 100 markan kuukausivuokrasta lämpöineen ja valoineen sekä erinäisin ehdoin.

*Vuokralle otetut huoneistot.* Kiinteistölautakunta otti vuoden varrella vuokralle kaupungin virastoja ja laitoksia varten seuraavat huoneistot:

Virasto tai laitos, jota varten huoneisto on vuokrattu.	Vuokranantaja.	Osoite.	Vuokrauskausi		Vuokra, Smk.
			alkaa.	päätyy.	
Puhtaanapitolaitos, autotalli <sup>2)</sup>	Asunto-osakeyhtiö Eura	Hämeentie 92	1935, kesäk.	1 1940, toukok. 30	1,500:— kk
Kunnallinen lastenpoliklinikka <sup>3)</sup>	Föreningen för upprätth. av en hushållsskola i H:fors	Unionink. 45	1935, kesäk.	1 Irtis. helmikuussa	1,350:— kk
Sairaanhoitajatarasunnot <sup>4)</sup>	Rakennusmestari V. Ekman	Lapinlahdenk. 11	1935, kesäk.	1 1935, marrask. 1	11,000:— kk
Toukolan lastenhoidon neuvontasema <sup>5)</sup>	Talonomistaja J. Kaski	Intiank. 13	1935, kesäk.	1 1938, kesäk. 1	600:— kk
Kansakoulut <sup>6)</sup>	N. M. K. Y:n Sörnäisten osasto	Pääskylänk. 3	1935, syysk.	1 1936, toukok. 31	2,800:— kk
Kallion suomalaisen lastentarha <sup>7)</sup>	Keskinäinen henkivakuutusyhtiö Suomi	Siltasaarenk. 11	1935, kesäk.	1 1938, toukok. 30	4,000:— kk
Lastentarha Rauhala <sup>8)</sup>	Rouva E. Helén	Turuntie 22	1935, kesäk.	1 1940, kesäk. 1	3,562:50 kk
Lastentarha Touhula <sup>9)</sup>	Asunto-osakeyhtiö Uusi linjatalo	Neljäs linja 14	1935, kesäk.	1 1938, kesäk. 1	4,500:— kk
Lastentarha Vuokko, lisähuone <sup>10)</sup>	Tehtailija P. Väyrynen	Laivurink. 10	1935, heinäk.	1 Aikaisemmat ehdot	400:— kk
Töölön haarakirjasto <sup>11)</sup>	Asunto-osakeyhtiö Töölö	Runebergink. 69	1935, kesäk.	1 Irtis. helmikuussa	3,250:— kk
Pasilan haarakirjasto <sup>12)</sup>	Rouva A. Rosbäck	Hertank. 5	1935, kesäk.	1 Irtis. helmikuussa	1,800:— kk
Oikeusaputoimisto <sup>13)</sup>	Fastighetsaktiebolaget Svenska gårdens i H:fors	Aleksanterink. 16	1935, marrask. 16	1936, syysk. 1	1,000:— kk
Työnvälitystoim. merimiesosasto <sup>14)</sup>	Varatuomari A. Juselius	Etel. Maka-siinik. 6	1935, kesäk.	1 1 kk. irtis.	1,500:— kk
Naisten työtupa <sup>15)</sup>	Osakeyhtiö Ph. U. Strengberg & K:ni	Meritullink. 1	1935, tammik.	1 1935, huhtik. 30	3,500:— kk

1) Kiint. lautak. 7 p. lokak. 1,108 §. — 2) S:n 21 p. tammik. 105 §. — 3) S:n 13 p. toukok. 566 §. — 4) S:n 26 p. maalisk. 319 §. — 5) S:n 6 p. toukok. 525 §. — 6) S:n 28 p. lokak. 1,212 §. — 7) S:n 21 p. tammik. 103 §. — 8) S:n 6 p. toukok. 526 §. — 9) S:n 27 p. toukok. 635 §. — 10) S:n 13 p. toukok. 565 §. — 11) S:n 23 p. huhtik. 435 §. — 12) S:n 23 p. huhtik. 436 §. — 13) S:n 20 p. toukok. 604 § ja 18 p. marrask. 1,292 §. — 14) S:n 27 p. toukok. 636 §. — 15) S:n 7 p. tammik. 51 §.

Virasto tai laitos, jota varten huoneisto on vuokrattu.	Vuokranantaja.	Osoite.	Vuokraausi		Vuokra, Smk.
			alkaa.	päätyy.	
I kaupunginvoudin-konttori <sup>1)</sup>	Teollisuusneuvos S. Vuorio	Unionink. 30	1935, kesäk.	1 1936, kesäk.	1 Entinen
Kaupunginviskaalinvirasto <sup>2)</sup>	Fastighetsaktiebolaget Svenska gårdens i H:fors	Aleksanterink. 16	1935, jouluk.	1 1936, syysk.	1 500:— kk.
Poliisilaitos <sup>3)</sup>	OY. Matka-huolto	Linja-auto-asema	1935, lokak.	1 1938, syysk.	1 550:— kk.
Ruskeasuon poliisiasema <sup>4)</sup>	Talonomistaja E. Vallenius	Ruskeasuon 34	1935, kesäk.	1 Irtis. helmikuussa	1,150:— kk.

*Kaupungin vuokralle ottamien huoneistojen vuokrien alentaminen ja korottaminen.* Alla mainittuja kaupungin virastoja ja laitoksia varten vuokrattujen huoneistojen vuokrat saatiin vuoden varrella alennetuiksi seuraavasti:

köyhäinhuoltolautakunnan avustuskanslia VII, Vilhonvuorenkatu 7—9, 2,470: 70 markasta 2,100 markkaan tammikuun 1 p:stä 1936 lukien <sup>5)</sup>;

ruotsinkielinen työväenopisto, Ritarikatu 5, 6,250 markasta 5,650 markkaan kesäkuun 1 p:stä 1935 lukien <sup>6)</sup>; sekä

kaupunginorkesterin kanslia, Aleksanterinkatu 11, 1,400 markasta 1,200 markkaan kesäkuun 1 p:stä 1935 lukien <sup>7)</sup>.

Köyhäinhuoltoviraston VIII avustuskansliaa varten Fredrikinkadun talosta n:o 40 vuokratun huoneiston kuukausivuokra korotettiin <sup>8)</sup> kesäkuun 1 p:stä lukien 1,800 markasta 1,900 markkaan.

*Eräiden kaupungille ostettujen talojen käyttö.* Katariinankadun talo n:o 1 päätettiin luovuttaa pääasiallisesti terveydenhuoltolautakunnan ja eräiden sen alaisten virastojen <sup>9)</sup> ja laitosten sekä holhous- ja musiikkilautakunnan <sup>10)</sup> tarpeisiin ja Helenankadun taloon n:o 2 päätettiin <sup>11)</sup> sijoittaa poliisilaitoksen passitoimisto, ensimmäisen ja toisen kaupunginvoudin konttorit sekä avustavan rikustuomioiden toimeenpanijan konttori. Poliisilaitoksen osoitetuimisto <sup>12)</sup> oli sijoitettava entiseen terveydenhuoltolautakunnan huoneistoon Etelärannan taloon n:o 10 ja työnvälitystoimisto <sup>13)</sup> Aleksanterinkadun taloon n:o 1.

*Halkojen hankinta* talo-osaston hoitamien talojen lämmitystä varten polttokaudeksi 1935—36 annettiin <sup>14)</sup> pelastusarmeijalle.

*Talo-osaston viranhaltijat.* Halli- ja torikaupan valvojaksi valittiin <sup>15)</sup> everstiluutnantti A. Wansén.

Hakaniemen hallin hallivartijaksi valittiin <sup>16)</sup> ent. vahtimestari K.E. Palin.

Eteisvartija C. Blomqvistin kuukausipalkka korotettiin <sup>17)</sup> lokakuun 1 p:stä lukien 1,500 markasta 1,700 markkaan.

*Lautakunnan käyttövarat.* V:n 1935 käyttövaroista myönnettiin seuraavat määrärahat:

<sup>1)</sup> Kiint.lautak. 20 p. toukok. 603 §. — <sup>2)</sup> S:n 20 p. toukok. 604 § ja 18 p. marrask. 1,292 §. — <sup>3)</sup> S:n 28 p. lokak. 1,211 §. — <sup>4)</sup> S:n 6 p. toukok. 524 §. — <sup>5)</sup> Taloj. 14 p. lokak. 57 §. — <sup>6)</sup> Kiint. lautak. 4 p. helmik. 150 §. — <sup>7)</sup> S:n 7 p. tammik. 50 §. — <sup>8)</sup> S:n 21 p. tammik. 104 §. — <sup>9)</sup> S:n 7 p. lokak. 1,106 §. — <sup>10)</sup> S:n 14 p. lokak. 1,142 §. — <sup>11)</sup> S:n 7 p. lokak. 1,107 §. — <sup>12)</sup> S:n 14 p. lokak. 1,140 §. — <sup>13)</sup> S:n 14 p. lokak. 1,141 §. — <sup>14)</sup> Taloj. 26 p. kesäk. 39 §. — <sup>15)</sup> Kiint.lautak. 6 p. toukok. 522 §. — <sup>16)</sup> S:n 27 p. toukok. 632 §. — <sup>17)</sup> S:n 2 p. syysk. 959 §.

Kulosaaren kartanon vuokraajan ravintoloitsija R. Joffsin suorittamien parannusten korvaamiseksi 4,500 markkaa <sup>1)</sup>;

katolisen kirkon seinässä olevan normaalikellon kuntoonsaattamiseksi 3,220 markkaa<sup>2)</sup>;

korttelissa n:o 178 suoritettavaa vartioimista varten 4,000 markkaa <sup>3)</sup>; ja

Rantatorin hallin kalamyymäläin vesisäiliöiden varustamiseksi suuremmalla vedenpaineella 3,000 markkaa <sup>4)</sup>.

*Esityksiä* tehtiin kaupunginhallitukselle m.m. asioista, jotka koskivat: kioskeissa ja ulkosalla tapahtuvan kukkien myynnin aikaa <sup>5)</sup>, määräyksiä kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkosalla kaupungin maalla tapahtuvasta kaupasta ja muusta ansiotoiminnasta <sup>6)</sup>, uusien työtilaisuuksien varaamista ryhtymällä rakentamaan ajanmukaisia kunnallisia virastotaloja ja työväenasuntoja <sup>7)</sup>, kalan tukkukaupan alkamisaikaa <sup>8)</sup>, rikospoliisin pidätettyjen säilytyshuoneiden desinfiointia <sup>9)</sup>, viiden uuden virvoitusjuomakioskin rakentamista<sup>10)</sup>, köyhäinhuoltolautakunnan työtupia ja naisten työtupaa varten korttelista n:o 215 tai korttelista n:o 217 varattavia huoneistoja<sup>11)</sup> ja käyttömien kautta tapahtuvan tilapäisten lehtien myynnin lopettamista kaupungin kaduilla <sup>12)</sup>.

*Lausuntoja* annettiin kaupunginhallitukselle m.m. asioista, jotka koskivat: asuntovuokrien alentamista eräissä poliisitaloissa y.m.<sup>13)</sup>, autoasemapuhelimien automatisointia <sup>14)</sup>, raastuvanoikeuden huoneistojen laajentamista <sup>15)</sup>, korttelin n:o 469 rakennuksen n:o 5 (Turuntie n:o 24) kunnostamista väliaikaista palovartioasemaa varten <sup>16)</sup>, vaatelokeroiden sijoittamista lastentarhoihin <sup>17)</sup>, kaupungin omistamissa rakennuksissa olevien huoneistojen tilitysvuokria <sup>18)</sup>, teuraskanojen kaupan ja säilytyksen järjestelyä <sup>19)</sup> ja kaupungin kiinteistöjen palovakuutusten vähentämistä <sup>20)</sup>.

## 8. Kiinteistötoimiston kansanpuisto-osaston toimialaan kuuluvat asiat.

*Alueiden vuokraaminen kansanpuistoista.* Kivinokan kansanpuistossa oleva Rälläkkäniemi niminen alue ja sillä oleva kalastajatorppa vuokrattiin<sup>21)</sup> Voimistel- ja urheiluseura Helsingin Ponnistukselle huhtikuun 1 p:stä lukien yhdeksi vuodeksi 1,300 markan vuosivuokrasta.

Voimistel- ja urheiluseura Kullervo r. y. nimisen yhdistyksen ja kaupungin välillä tehty sopimus Mustikkamaan alueen n:o 4 b vuokraamisesta purettiin<sup>22)</sup> marraskuun 15 p:stä lukien ja yhdistykselle vuokrattiin sanotusta päivästä lukién mainitulla alueella oleva huvila ulkhuonerakennuksineen 3 kuukauden irtisanomisajoin 1,200 markan vuosivuokrasta ja ehdoin, että vuokraaja huolehtisi rakennusten sisäkorjauksista.

*Kansanpuistojen ravintolat ja kioskit.* Lauttasaaren kioskki vuokrattiin<sup>23)</sup> rouva E. Bergenströmille kesän ajaksi 1,000 markan vuokrasta ja oikeutettiin

<sup>1)</sup> Kiint. lautak. 25 p. helmik. 215 §. — <sup>2)</sup> S:n 4 p. maalisk. 245 §. — <sup>3)</sup> S:n 11 p. kesäk. 703 §. — <sup>4)</sup> S:n 4 p. helmik. 148 §. — <sup>5)</sup> S:n 14 p. tammik. 74 §. — <sup>6)</sup> S:n 25 p. helmik. 213 §. — <sup>7)</sup> S:n 20 p. toukok. 606 §. — <sup>8)</sup> S:n 20 p. toukok. 609 §. — <sup>9)</sup> S:n 1 p. heinäk. 802 §. — <sup>10)</sup> S:n 19 p. elok. 907 §. — <sup>11)</sup> S:n 16 p. jouluk. 1,408 §. — <sup>12)</sup> S:n 16 p. jouluk. 1,415 §. — <sup>13)</sup> S:n 1 p. huhtik. 340 § ja 6 p. toukok. 521 §. — <sup>14)</sup> S:n 29 p. huhtik. 485 §. — <sup>15)</sup> S:n 6 p. toukok. 523 §. — <sup>16)</sup> S:n 17 p. kesäk. 736 §. — <sup>17)</sup> S:n 19 p. elok. 913 §. — <sup>18)</sup> S:n 26 p. elok. 948 §. — <sup>19)</sup> S:n 30 p. syysk. 1,083 §. — <sup>20)</sup> S:n 21 p. lokak. 1,168 §. — <sup>21)</sup> S:n 23 p. huhtik. 442 §. — <sup>22)</sup> S:n 4 p. marrask. 1,242 §; ks. v:n 1931 kert. s. 311. — <sup>23)</sup> Kiint. lautak. 23 p. huhtik. 443 §.